زیارت آل یاسین

در فصل دهم از باب زیارات، دو مقام است: مقام دوم؛ زیارت های امام زمان علیه السلام را بیان می کنیم، اولین زیارت: زیارت آل یس:

شيخ جليل احمد بن ابى طالب طبرسى رحمة الله عليه در كتاب شريف احتجاج روايت كرده كه از ناحيه مقدسه بيرون آمد بسوى محمد حميرى بعد از جواب از مسايلى كه از آن حضرت سؤال كرده بود:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمنِ الرَّحیم لا لاَمْرِهِ تَعْقِلُونَ وَلا مِنْ اَوْلِیاَّئِهِ تَقْبَلُونَ حِکْمَهٌ بالِغَهٌ فَما تُغْنِى النُّذُرُ اَلسَّلامُ عَلَیْنا وَعَلى عِبادِاللَّهِ الصّالِحینَ

به نام خداى بخشاینده مهربان ، نه خود دستورش را تعقل مى کنند و نه از دوستانش مى پذیرند حکمتى است رسا ولى بیم دادنها سودشان ندهد سلام بر ما و بر بندگان شایسته خدا

هرگاه خواستيد توجه كنيد به وسيله ما به سوى خداوند تبارك و تعالى و به سوى ما پس بگوييد چنانكه خداى تعالى فرموده‏:

سَلاَمٌ عَلَى آلِ يس السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا دَاعِيَ اللَّهِ وَ رَبَّانِيَّ آيَاتِهِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللَّهِ وَ دَيَّانَ دِينِهِ‏

 سلام بر آل ياسين سلام بر تو اى دعوت كننده خلق بسوى خدا و مظهر آيات الهى و مرآت صفات ربانى سلام بر تو اى درگاه خدا و حاكم و حافظ دين خدا

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ اللَّهِ وَ نَاصِرَ حَقِّهِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَ دَلِيلَ إِرَادَتِهِ‏

 سلام بر تو اى خليفة الله و نصرت بخشنده دين خدا سلام بر تو اى حجت خدا و راهنماى بندگان به مقاصد الهيت

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا تَالِيَ كِتَابِ اللَّهِ وَ تَرْجُمَانَهُ السَّلاَمُ عَلَيْكَ فِي آنَاءِ لَيْلِكَ وَ أَطْرَافِ نَهَارِكَ‏

 سلام ما بر تو اى تلاوت كننده كتاب خدا و مفسر آن سلام ما بر تو در تمام ساعات شب و روز

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا بَقِيَّةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مِيثَاقَ اللَّهِ الَّذِي أَخَذَهُ وَ وَكَّدَهُ‏

 سلام ما بر تو اى حضرت بقية الله در خلق زمين‏سلام ما بر تو اى عهد و پيمان كه خدا آن عهد را از خلق گرفت و محكم و مؤكد بر امت گردانيد

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَعْدَ اللَّهِ الَّذِي ضَمِنَهُ‏

 سلام ما بر تو اى وعده خدا كه آن وعده را ضمانت كرده

السَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَلَمُ الْمَنْصُوبُ وَ الْعِلْمُ الْمَصْبُوبُ وَ الْغَوْثُ وَ الرَّحْمَةُ الْوَاسِعَةُ وَعْداً غَيْرَ مَكْذُوبٍ‏

 سلام ما بر تو اى پرچم افراشته عدل خدا و علم و حكمت موهوب حق و پناه خلق و رحمت واسعه الهى بر تمام عالميان كه ابدا خلاف نخواهد گشت

السَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تَقُومُ السَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تَقْعُدُ السَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تَقْرَأُ وَ تُبَيِّنُ‏

 سلام ما بر تو وقتى كه به امر خدا قيام و ظهور فرمائى و وقتى كه در پرده غيبت بنشينى سلام ما بر تو هنگامى كه قرائت و تفسير كنى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تُصَلِّي وَ تَقْنُتُ السَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تَرْكَعُ وَ تَسْجُدُ

 سلام ما بر تو حينى كه به نماز و قنوت پردازى سلام ما بر تو هنگامى كه ركوع و سجود بجاى آرى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تُهَلِّلُ وَ تُكَبِّرُ السَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تَحْمَدُ وَ تَسْتَغْفِرُ

 سلام ما بر تو وقتى كه حق را تهليل و تكبير گويى سلام ما بر تو هنگامى كه به ستايش و استغفار ياد پروردگار باشى

السَّلاَمُ عَلَيْكَ حِينَ تُصْبِحُ وَ تُمْسِي السَّلاَمُ عَلَيْكَ فِي اللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى وَ النَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى‏

 سلام ما بر تو به صبح و عصر سلام ما بر تو در شب تار و روز روشن

السَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْمَأْمُونُ السَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُقَدَّمُ الْمَأْمُولُ السَّلاَمُ عَلَيْكَ بِجَوَامِعِ السَّلاَمِ‏

 سلام ما بر تو اى امام محفوظ سلام ما بر تو اى كسى كه مقدم بر همه عالم و آرزوى تمام خلايقى سلام ما بر تو به جميع سلام و تحيت

أُشْهِدُكَ يَا مَوْلاَيَ أَنِّي أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ‏

 اى مولاى من تو را گواه مى‏گيرم بر اينكه من شهادت مى‏دهم كه هيچ خدايى جز خداى يكتاى بى‏نياز نيست

وَ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ لاَ حَبِيبَ إِلاَّ هُوَ وَ أَهْلُهُ وَ أُشْهِدُكَ يَا مَوْلاَيَ أَنَّ عَلِيّاً أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ حُجَّتُهُ‏

 و گواهى مى‏دهم كه البته محمد (ص) بنده خاص خدا و رسول گرامى اوست و دوست و حبيبى غير او و اهل بيتش خدا را نيست و باز اى مولاى من تو را گواه مى‏گيرم كه على امير المؤمنين حجت خداست

وَ الْحَسَنَ حُجَّتُهُ وَ الْحُسَيْنَ حُجَّتُهُ وَ عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ حُجَّتُهُ‏

 و حسن حجت خداست و حسين حجت خداست و على بن الحسين حجت خداست

وَ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ وَ جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ حُجَّتُهُ وَ مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ حُجَّتُهُ وَ عَلِيَّ بْنَ مُوسَى حُجَّتُهُ‏

 و محمد بن على حجت خداست و جعفر بن محمد حجت خداست و موسى بن جعفر حجت خداست و على بن موسى حجت خداست

وَ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ وَ عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدٍ حُجَّتُهُ وَ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ حُجَّتُهُ‏

 و محمد بن على حجت خداست‏و على بن محمد حجت خداست و حسن بن على حجت خداست

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ حُجَّةُ اللَّهِ أَنْتُمْ الْأَوَّلُ وَ الْآخِرُ

 و گواهى مى‏دهم كه تو حجت خدايى شما اول موجود و آخر در اجسام هستيد

وَ أَنَّ رَجْعَتَكُمْ حَقٌّ لاَ رَيْبَ فِيهَا

 و محققا رجعت شما حق است و در آن هيچ شك و ريب نيست

يَوْمَ لاَ يَنْفَعُ نَفْساً إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْراً

 در روزى كه هيچكس را ايمانش اگر پيش از آن روز ايمان نياورد و در ايمانش كسب خير نكرده ابدا در آن روز ايمانش سودمند نباشد

وَ أَنَّ الْمَوْتَ حَقٌّ وَ أَنَّ نَاكِراً وَ نَكِيراً حَقٌّ وَ أَشْهَدُ أَنَّ النَّشْرَ حَقٌّ وَ الْبَعْثَ حَقٌ‏

 و نيز شهادت مى‏دهم كه مرگ حق است و فرشته نكير و منكر حق است و روز قيامت روز نشر و برانگيختن مردگان حق است

وَ أَنَّ الصِّرَاطَ حَقٌّ وَ الْمِرْصَادَ حَقٌّ وَ الْمِيزَانَ حَقٌّ وَ الْحَشْرَ حَقٌ‏

 و روز حساب حق است و صراط و ميزان حق است

وَ الْحِسَابَ حَقٌّ وَ الْجَنَّةَ وَ النَّارَ حَقٌّ وَ الْوَعْدَ وَ الْوَعِيدَ بِهِمَا حَقٌ‏

 و نعمت بهشت و آتش جهنم حق است و وعده نعيم الهى و وعيد قهر و عذابش در بهشت و دوزخ همه حق است

يَا مَوْلاَيَ شَقِيَ مَنْ خَالَفَكُمْ وَ سَعِدَ مَنْ أَطَاعَكُمْ فَاشْهَدْ عَلَى مَا أَشْهَدْتُكَ عَلَيْهِ‏

 اى مولاى من شقاوتمند كسى است كه با شما مخالفت كند و سعادتمند كسى است كه از امر شما اطاعت كند پس تو گواهى ده بر آنچه شما را بر آن گواه گرفتم

وَ أَنَا وَلِيٌّ لَكَ بَرِي‏ءٌ مِنْ عَدُوِّكَ فَالْحَقُّ مَا رَضِيتُمُوهُ وَ الْبَاطِلُ مَا أَسْخَطْتُمُوه

ُ‏ و من دوست شما و دشمن دشمنان شمايم حق آن است كه آن را شما پسنديده و باطل آنچه شما از آن خشمگين باشيد

وَ الْمَعْرُوفُ مَا أَمَرْتُمْ بِهِ وَ الْمُنْكَرُ مَا نَهَيْتُمْ عَنْهُ فَنَفْسِي مُؤْمِنَةٌ بِاللَّهِ وَحْدَهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ وَ بِرَسُولِهِ‏

 و كار نيكو آن است كه شما به آن امر كنيد و عمل منكر و زشت آنكه شما از آن نهى كنيد پس من به خداى يكتاى بى‏شريك و انباز ايمان دارم و به رسول او

وَ بِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ بِكُمْ يَا مَوْلاَيَ أَوَّلِكُمْ وَ آخِرِكُمْ وَ نُصْرَتِي مُعَدَّةٌ لَكُمْ وَ مَوَدَّتِي خَالِصَةٌ لَكُمْ آمِينَ آمِينَ‏

و به امير المؤمنين و به همه شما اى مولاى من كه اول و آخر شما هستيد به همه گرويده‏ام و نصرت و ياريم براى شما مهيا است و دوستيم به شما خالص است مستجاب فرما مستجاب فرما.

و بعد از آن اين دعا خوانده شود

اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ نَبِيِّ رَحْمَتِكَ وَ كَلِمَةِ نُورِكَ‏

 پروردگارا درود و رحمت فرست بر محمد (ص) پيغمبر رحمتت و كلمه تام نور وجودت

وَ أَنْ تَمْلَأَ قَلْبِي نُورَ الْيَقِينِ وَ صَدْرِي نُورَ الْإِيمَانِ وَ فِكْرِي نُورَ النِّيَّاتِ وَ عَزْمِي نُورَ الْعِلْمِ‏

 و قلب مرا مملو از نور يقين فرما و سينه‏ام را به نور ايمان روشن ساز و فكر و انديشه‏ام را به نور نيات خير و عزم و اراده‏ام رابه نور علم منور گردان

وَ قُوَّتِي نُورَ الْعَمَلِ وَ لِسَانِي نُورَ الصِّدْقِ وَ دِينِي نُورَ الْبَصَائِرِ مِنْ عِنْدِكَ‏

 و قوت مرا به نور عمل و زبانم را به نور صدق و راستى و دينم را نور بصيرتها از جانب خود عطا كن

وَ بَصَرِي نُورَ الضِّيَاءِ وَ سَمْعِي نُورَ الْحِكْمَةِ وَ مَوَدَّتِي نُورَ الْمُوَالاَةِ لِمُحَمَّدٍ وَ آلِهِ عَلَيْهِمُ السَّلاَمُ‏

 و به چشمم نور ديدن و به گوشم نور حكمت و به قلبم كه محل محبت است نور محبت و ولايت محمد (ص) و آل محمد عليهم السلام را عطا فرما

حَتَّى أَلْقَاكَ وَ قَدْ وَفَيْتُ بِعَهْدِكَ وَ مِيثَاقِكَ فَتُغَشِّيَنِي رَحْمَتَكَ (رَحْمَتُكَ) يَا وَلِيُّ يَا حَمِيدُ

 خدايا تو را ملاقات كنم در حالتى كه وفا به عهد و پيمان تو كرده باشم كه مرا غرق رحمت خود گردانى اى مولاى ستوده صفات

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى ( مُحَمَّدٍ ) حُجَّتِكَ فِي أَرْضِكَ وَ خَلِيفَتِكَ فِي بِلاَدِكَ وَ الدَّاعِي إِلَى سَبِيلِكَ‏

 پروردگارا درود و رحمت فرست بر محمد (ص) كه حجت و دليل توست بر خلق روى زمين و خليفة الله در ملك و بلاد تو و دعوت كننده خلق به راه تو

وَ الْقَائِمِ بِقِسْطِكَ وَ الثَّائِرِ بِأَمْرِكَ وَلِيِّ الْمُؤْمِنِينَ وَ بَوَارِ الْكَافِرِينَ وَ مُجَلِّي الظُّلْمَةِ

 و قيام كننده بر اجراى عدل تو و برانگيزه خلايق به امر تو كه او دوست و مولاى اهل ايمان است و محو و نابود كن كافران و روشنى بخش ظلمت عالم

وَ مُنِيرِ الْحَقِّ وَ النَّاطِقِ بِالْحِكْمَةِ وَ الصِّدْقِ وَ كَلِمَتِكَ التَّامَّةِ فِي أَرْضِكَ الْمُرْتَقِبِ الْخَائِفِ وَ الْوَلِيِّ النَّاصِحِ‏

 و آشكار كننده حق و گويا به حقايق حكمت و صدق و حقيقت و كلمه تام در خلق زمين آن بنده خاص است كه مراقب فرمان تو و خائف و هراسان از جبروت و جلال تو و مولاى ناصح و مهربان امت

سَفِينَةِ النَّجَاةِ وَ عَلَمِ الْهُدَى وَ نُورِ أَبْصَارِ الْوَرَى وَ خَيْرِ مَنْ تَقَمَّصَ وَ ارْتَدَى‏

 و كشتى نجات خلق و نماينده راه خدا و روشنى چشم خلق بود و بهتر كسى كه قميص و ردا به تن پوشيد

وَ مُجَلِّي الْعَمَى (الْغَمَّاءِ) الَّذِي يَمْلَأُ الْأَرْضَ عَدْلاً وَ قِسْطاً كَمَا مُلِئَتْ ظُلْماً وَ جَوْراً إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْ‏ءٍ قَدِيرٌ

 و بينا كننده نابينايان آن كسى كه زمين را پر از عدل و داد مى‏كند پس از آنكه مملو از ظلم و جور باشد كه تو بر هر چيز توانايى

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى وَلِيِّكَ وَ ابْنِ أَوْلِيَائِكَ الَّذِينَ فَرَضْتَ طَاعَتَهُمْ وَ أَوْجَبْتَ حَقَّهُمْ وَ أَذْهَبْتَ عَنْهُمُ الرِّجْسَ وَ طَهَّرْتَهُمْ تَطْهِيراً

 پروردگارا درود و رحمت فرست بر ولى قائم خود فرزند اولياء تو كه طاعت آنان را بر خلق فرض و لازم گردانيدى و حق آنها را به ذمه مردم واجب كردى و رجس را از وجود آن پاكان عالم دور گردانيدى و آنان را پاك و منزه و معصوم از هر عيب و گناه فرمودى

اللَّهُمَّ انْصُرْهُ وَ انْتَصِرْ بِهِ لِدِينِكَ وَ انْصُرْ بِهِ أَوْلِيَاءَكَ وَ أَوْلِيَاءَهُ وَ شِيعَتَهُ وَ أَنْصَارَهُ وَ اجْعَلْنَا مِنْهُمُ‏

 اى خدا به وجود او دينت را يارى كن و دوستان تو و شيعيان و ياران و دوستان او را نصرت عطا فرما و ما را هم از آن دوستان و شيعيان قرار ده

اللَّهُمَّ أَعِذْهُ مِنْ شَرِّ كُلِّ بَاغٍ وَ طَاغٍ وَ مِنْ شَرِّ جَمِيعِ خَلْقِكَ‏

 پروردگارا تو آن بزرگوار را از شر هر ظالم‏و طاغى و از شر جميع خلق خود در پناهت حفظ كن

وَ احْفَظْهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ وَ عَنْ يَمِينِهِ وَ عَنْ شِمَالِهِ وَ احْرُسْهُ وَ امْنَعْهُ مِنْ أَنْ يُوصَلَ إِلَيْهِ بِسُوءٍ

 و هم آن حضرت را از پيش رو و از پشت سر و طرف راست و چپ از همه محفوظ دار و از رسيدن هر ناملايم و آسيبى او را نگاهدار

وَ احْفَظْ فِيهِ رَسُولَكَ وَ آلَ رَسُولِكَ وَ أَظْهِرْ بِهِ الْعَدْلَ وَ أَيِّدْهُ بِالنَّصْرِ

 و در حفظ وجود او رسول (ص) و آل رسولت را محفوظ گردان و بواسطه او حكم عدل خود را ظاهر و آشكار گردان و او را مؤيد بنصرت خود بدار

وَ انْصُرْ نَاصِرِيهِ وَ اخْذُلْ خَاذِلِيهِ وَ اقْصِمْ قَاصِمِيهِ وَ اقْصِمْ بِهِ جَبَابِرَةَ الْكُفْرِ

 و ياوران و انصار او را يارى كن و مخالفان او را محروم و خوار گردان پشت دشمنانش را بشكن و پشت جباران و ستمكاران كفر را به وجود او در هم شكن

وَ اقْتُلْ بِهِ الْكُفَّارَ وَ الْمُنَافِقِينَ وَ جَمِيعَ الْمُلْحِدِينَ حَيْثُ كَانُوا مِنْ مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَ مَغَارِبِهَا بَرِّهَا وَ بَحْرِهَا

 و كافران و منافقان را به شمشير او هلاك ساز و تمام ملحدان و دشمنان دين را در مشارق و مغارب عالم و بر و بحر جهان پست گردان

وَ امْلَأْ بِهِ الْأَرْضَ عَدْلاً وَ أَظْهِرْ بِهِ دِينَ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ‏

 و به ظهورش زمين را پر از عدل و داد ساز و حقيقت دين پاك پيغمبرت صلى الله عليه و آله را بواسطه او آشكار فرما

وَ اجْعَلْنِي اللَّهُمَّ مِنْ أَنْصَارِهِ وَ أَعْوَانِهِ وَ أَتْبَاعِهِ وَ شِيعَتِهِ‏

 پروردگارا مرا هم از ياران و انصار و پيروان و شيعيان آن حضرت قرار ده

وَ أَرِنِي فِي آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمُ السَّلاَمُ مَا يَأْمُلُونَ وَ فِي عَدُوِّهِمْ مَا يَحْذَرُونَ‏

 و آنچه را كه آل محمد (ع) آرزومندند و آنچه در دشمنانشان اميد دارند به چشم من همه را آشكار گردان

إِلَهَ الْحَقِّ آمِينَ يَا ذَا الْجَلاَلِ وَ الْإِكْرَامِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ‏

 اى خداى حق اى موجود ابدى دعايم مستجاب ساز اى صاحب جلال و بزرگوارى اى مهربانترين مهربانان عالم.